

اہم: گریڈ 7/8 کے طلباء کے لیے حفاظتی ٹیکہ جات کی معلومات

2022/2021 تعلیمی سال

محترم والدین/سرپرست:

ہالٹن ریجن کی صحت عامہ (Halton Region Public Health) سرکاری، نجی، کیتھولک اور فرانسیسی اسکولز کے گریڈ 7 کے طلباء کے لیے حفاظتی ٹیکہ جات کے کلینکس فراہم کرتی ہے۔ یہ باقاعدہ اسکول کی بنیاد پر حفاظتی ٹیکہ جاتی پروگرام اپریل 2022 میں دوبارہ شروع ہو رہا ہے۔ صحت عامہ کی نرسز آپ کے بچوں کے اسکول میں آئیں گی اور والدینی رضامندی کے حامل گریڈز 7 اور 8 کے طلباء کو مندرجہ ذیل تین مفت ویکسینز لگوانے کی پیشکش کریں گی:

- [135-Meningococcal ACYW](#) (NIMENRIX®) (اسکول حاضری کے لیے ضروری ہے) 1 خوراک
- [B](#) (ENGERIX®-B) (تجویز کردہ) 2 خوراکیں 6 مہینوں کے وقفے سے دی جائیں گی
- [Human Papillomavirus](#) (GARDASIL®9) (تجویز کردہ) 2 خوراکیں 6 مہینوں کے وقفے سے دی جائیں گی

نرسز طلباء کے ریکارڈز تک رسائی حاصل کریں گی اور ان تمام ویکسینز کی پیشکش کریں گی جن کے وہ اہل ہیں اور یہ لگوانے کے لیے والدینی رضامندی کے حامل ہیں۔

**نوٹ فرمائیں: یہ کلینکس COVID-19 کی ویکسینز کی پیشکش نہیں کریں گے۔**

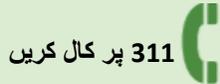
ہم درخواست کرتے ہیں کہ آپ:

1. [ویکسین کی معلوماتی شیٹ کو پڑھیں](#) (اردو، چینی، فرانسیسی، ہسپانوی، پنجابی، عربی، ہندی زبانوں میں بھی دستیاب ہیں)۔
2. آپ اپنے بچے کو جو ویکسینز لگوانا چاہتے ہیں ان کے لیے رضامندی کے فارم کو مکمل کریں اور اس پر دستخط کریں۔
3. رضامندی کا فارم اپنے بچے کے اسکول کے دفتر میں 6 اپریل 2022 تک واپس بھجوا دیں۔ اسکول کلینک کے منعقد ہونے والے دن صرف ان بچوں کو ویکسین لگائی جائے گی جو دستخط کردہ رضامندی کے فارم کے حامل ہوں گے۔

### اپنے بچے کے حفاظتی ٹیکہ جاتی ریکارڈ کو اپ ڈیٹ کریں

ہو سکتا ہے کہ آپ کا بچہ مندرجہ بالا فہرست میں شامل ایک یا زیادہ ویکسین پہلے سے لگوا چکا ہو۔ ہر مرتبہ جب آپ کے بچے کو ان کے نگہداشت صحت کے فراہم کنندہ کی جانب سے حفاظتی ٹیکہ لگایا جائے، تو آپ کو ہالٹن ریجن کے صحت عامہ کو اپ ڈیٹ کرنا چاہیے۔ آپ کے نگہداشت صحت کے فراہم کنندہ کا دفتر آپ کی جانب سے ان ریکارڈز کی اطلاع نہیں دے گا۔ صحت عامہ کی نرسز آپ کے بچے کے حفاظتی ٹیکہ جاتی ریکارڈ کا جائزہ لیں گی اور صرف درکار ہونے کی صورت میں ٹیکہ لگائیں گی۔

حفاظتی ٹیکہ جات کی اطلاع دینے کے لیے:



311 پر کال کریں



Onehalton App ڈاؤن لوڈ کریں



halton.ca/immunize ملاحظہ کریں

ریجنل میونسپلٹی برائے ہالٹن (Regional Municipality of Halton)

صدر دفتر: 1 Bronte Rd, Oakville, ON L6M 3L 1151

5866-442-866-1 | ٹول فری: 905-825-6000

## کثرت سے پوچھے گئے سوالات

### یہ ویکسینز اب کیوں پیش کی جا رہی ہیں؟

ہالٹن کے باقاعدہ حفاظتی ٹیکہ جاتی پروگرام کے حصے کے طور پر یہ ویکسینز اسکولز میں گریڈ 7 کے طلباء کو معمولاً پیش کی جاتی ہیں۔ یہ پروگرام عالمی وباء کی وجہ سے تعطل کا شکار ہو گیا تھا، اور اب دوبارہ شروع کیا جا سکتا ہے۔ معمول کے تمام حفاظتی ٹیکہ جات مکمل کرنے سے آپ کو، آپ کے خاندان کو اور دیگر رہائشیوں کو بیماری کے خلاف تحفظ حاصل ہو جاتا ہے۔ یہ ان تمام بیماریوں سے بھی بچاؤ کر سکتی ہے جو غیر ضروری طبی وزٹس، اسپتال میں داخل ہونے، اور نگہداشت صحت کے نظام پر مزید دباؤ کا باعث بنتی ہے۔

### اگر میں اپنے بچے کو یہ ویکسین لگوانے نہ دوں تو کیا ہو گا؟

امیونائزیشن آف سکول پیپلز ایگٹ (ISPA) کے مطابق 135-Meningococcal ACWY ایک مطلوبہ ویکسین ہے۔ اگر آپ اپنے بچوں کو ویکسین نہ لگوانے کا انتخاب کرتے ہیں، تو آپ کو ممکنہ طور پر ہالٹن ریجن کی صحت عامہ سے استثناء حاصل کرنے کی ضرورت ہو گی تاکہ آپ کا بچہ اسکول جانا جاری رکھے۔ عالمی وباء کی وجہ سے، ہالٹن ریجن کی صحت عامہ حالیہ طور پر نہ تو ISPA کو مجبور کر رہی ہے اور نہ ہی ویکسین سے استثنائی صورت کو قبول کر رہی ہے۔ اپ ڈیٹس کے لیے ہالٹن ریجن کے [ویب پیجز](#) کی جانچ کریں۔

Human papillomavirus اور ہیپاٹائٹس B تجویز کردہ ویکسینیں ہیں، لیکن یہ قانونی طور پر اسکول حاضری کے لیے درکار نہیں ہیں اور ان کے لیے استثناء درکار نہیں ہے۔

اگر آپ ویکسین لگوانے کو رد کر چکے ہیں لیکن اسکول میں کلینک کے نفاذ ہو جانے کے بعد، آپ اپنا ارادہ تبدیل کر لیتے ہیں، تو بچے کے لیے ان کی ویکسینیں بنیادی نگہداشت کے فراہم کنندہ یا مستقبل کے کمیونٹی کلینکس کے ذریعے لگوا سکتے ہیں۔ کچھ ویکسینیں محدود وقت کے لیے عوامی طور پر مالی اعانت یافتہ ہیں، اور طلباء صرف مخصوص عمر یا گریڈ میں ہونے کی وجہ سے لگوا سکیں گے۔ مزید جاننے کے لیے، [halton.ca/immunize](http://halton.ca/immunize) ملاحظہ کریں یا 311 پر کال کریں۔

### اگر میرا بچہ عالمی وباء کی وجہ سے ہیپاٹائٹس B یا HPV کی دوسری خوراک سے محروم رہ جائے تو اس صورت میں کیا ہو گا؟

طلباء اب بھی ہیپاٹائٹس B اور HPV کی دوسری خوراکیں ویکسین کی سیریز کو دوبارہ شروع کیے بغیر حاصل کر سکتے ہیں۔ دوسری خوراک، پہلی خوراک سے کم از کم چھ ماہ بعد دینے کی تجویز کی جاتی ہے، تاہم ویکسین کی خوراکیوں کے درمیان تجویز کردہ مدت سے زیادہ وقت ہو جانے پر بھی ویکسین وہی مدافعت فراہم کرے گی۔

### کیا ایک ہی وقت میں ایک سے زیادہ ویکسین لگوانا محفوظ ہے؟

جی ہاں۔ بچپن کے حفاظتی ٹیکہ جاتی معمول کے ساتھ، یہ ویکسینیں کئی سالوں سے دوسری ویکسین کے ساتھ ایک ہی وقت میں دی جا رہی ہیں۔ ایک ہی وقت میں ایک سے زیادہ ویکسین لگوانے سے یہ یقینی بنایا جا سکتا ہے کہ طلباء سنگین بیماریوں کے خلاف بعد کی نسبت پہلے بہتر تحفظ حاصل کر لیں گے۔

### کیا میرے بچے کو COVID-19 کی ویکسین لگوانے کے بعد ان ویکسینز کو لگوانے سے قبل انتظار کرنے کی ضرورت ہے؟

12 سال یا اس سے زیادہ عمر کے بچوں کو COVID-19 کی ویکسین لگوانے اور ان میں سے کوئی ویکسینز لگوانے کے درمیان انتظار کی ضرورت نہیں ہے۔ 5-11 سالہ بچوں کے لیے تجویز کیا جاتا ہے کہ وہ COVID-19 کی ویکسین لگوانے اور دوسری ویکسین لگوانے سے پہلے اور بعد میں کم از کم 14 دنوں تک انتظار کریں۔

### اگر میرے بچے حالیہ طور پر COVID-19 کے انفیکشن کا شکار ہوئے تھے تو کیا وہ یہ ویکسینز لگوا سکتے ہیں؟

جی ہاں، جب تک آپ کا بچہ ٹھیک محسوس کر رہا ہو اور اپنی علیحدگی کی درکار مدت پوری کر چکا ہو۔

### کیا اسکول کے ان کلینکس میں COVID-19 کی ویکسینز دستیاب ہوں گی؟

جی نہیں۔ طلباء جو COVID-19 کی ویکسین لگوانے کے لیے اہل ہیں وہ یہ جاننے کے لیے کہ کہاں سے یہ ویکسین لگوائی جائے [halton.ca/COVIDvaccines](http://halton.ca/COVIDvaccines) ملاحظہ کر سکتے ہیں۔

مزید کثرت سے پوچھے جانے والے سوالات اور معلومات کے لیے، [halton.ca/immunize](http://halton.ca/immunize) ملاحظہ کریں۔

## ریجنل میونسپلٹی برائے ہالٹن (Regional Municipality of Halton)

صدر دفتر: 1 Bronte Rd, Oakville, ON L6M 3L 1151  
5866-442-866-1 | ٹول فری: 905-825-6000